

Rámcová dohoda o zabezpečení přístupových práv k databáze **číslo: 40/CVTISR/2020**

uzatvorená v zmysle v § 269 ods. 2 a nasl. Obchodného zákonníka (ďalej len „Rámcová dohoda“)

Objednávateľ 1:

Názov: **Centrum vedecko-technických informácií Slovenskej republiky**
Sídlo: Lamačská cesta 8/A, 811 04 Bratislava
IČO: 00151882
IČ DPH: 2020798395
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: IBAN: SK05 8180 0000 0070 0006 4743
SWIFT: SPSRSKBA
V mene ktorého koná: prof. RNDr. Ján Turňa, CSc., generálny riaditeľ
(ďalej ako „Objednávateľ 1“)

a

Objednávateľ 2:

Názov: **Centrum spoločných činností SAV**
Sídlo: Dúbravská cesta 9, 845 35 Bratislava
IČO: 00 398 144
IČ DPH: 2020894843
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK80 8180 0000 0070 0061 8718
SWIFT: SPSRSKBA
Štatutárny zástupca: Mgr. Lukáš Demovič, PhD., riaditeľ
(ďalej ako „Objednávateľ 2“)

a

Poskytovateľ:

Názov: Albertina icome Bratislava, s.r.o.
Sídlo: Cukrová 14, 813 39 Bratislava
IČO: 35681811
IČ DPH: 2020322986
Bankové spojenie: Československá obchodná banka
IBAN: IBAN: SK91 7500 0000 0007 0233 0303
SWIFT: CEKOSKBX
V mene ktorého koná: Mgr. Ladislav Svršek, konateľ
(ďalej ako „Poskytovateľ“)

(spolu ako „Zmluvné strany“)

Článok I. Úvodné ustanovenia

- 1) Centrum vedecko-technických informácií SR je štátnou príspevkovou organizáciou napojenou na štátny rozpočet, ktorá je verejným obstarávateľom v zmysle ustanovenia § 7 ods. 1 písm. d) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 2) Centrum spoločných činností SAV je samosprávna inštitúcia Slovenskej republiky, ktorá je verejným obstarávateľom v zmysle ustanovenia § 7 ods. 1 písm. d) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 3) Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 uzavreli príkaznú zmluvu, v zmysle ktorej Objednávateľ 1 zabezpečí pre Objednávateľa 2 realizáciu procesu verejného obstarávania na predmet zákazky „Zabezpečenie prístupu do elektronických informačných zdrojov (databáz) na roky 2020-2022“
- 4) Podkladom pre uzavretie Rámcovej dohody je výsledok verejného obstarávania podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „ZVO“ alebo „zákon o verejnom obstarávaní“ v príslušnom gramatickom tvare) na predmet zákazky **Zabezpečenie prístupu do elektronických informačných zdrojov (databáz) na roky 2020-2022” – Časť 9: Zabezpečenie prístupu k údajom v databáze SCOPUS „alebo ekvivalentný“.**
- 5) Vzájomné vzťahy Zmluvných strán sa riadia ustanoveniami zákona č. 513/1991 Z. z. v znení neskorších predpisov (Obchodný zákonník), ustanoveniami zákona č. 18/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov (Zákon o cenách) a vyhláškou č. 87/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov, ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách a ustanoveniami zákona č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov (Zákon o dani z pridanej hodnoty).

Článok II.

Predmet Rámcovej dohody

- 1) Predmetom tejto Rámcovej dohody je zabezpečenie prístupu do elektronického informačného zdroja - databázy pre Objednávateľa 1 ako aj pre verejné vysoké školy v rámci rezortu Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky (ďalej aj ako „Inštitúcie“) a Objednávateľa 2 a Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 sa zaväzujú za podmienok uvedených v tejto Rámcovej dohode zaplatiť Poskytovateľovi za riadne a včasné poskytnuté služby podľa tejto Rámcovej dohody cenu vo výške a za podmienok uvedených v článku V. tejto Rámcovej dohody.
- 2) Táto Rámcová dohoda stanovuje zmluvné podmienky upravujúce postup pri poskytovaní služieb Poskytovateľom, ako zástupcom spoločnosti Elsevier (ďalej aj ako „Prevádzkovateľ služby“) v Slovenskej republike. Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť prístupové práva k databáze SCOPUS (ďalej aj ako „Služba“ alebo „Licencovaný obsah“) pre Objednávateľa 1 a ďalšie Inštitúcie podľa zoznamu v prílohe č. 1 a pre Objednávateľa 2.
- 3) Objednávateľ 1 a Inštitúcie a Objednávateľ 2 budú mať aktivovaný neobmedzený prístup k Službe z autorizovaných počítačov pripojených do siete internet (overenie sa vykoná na základe čísla IP adresy). K prístupu autorizovaných používateľov (v prípade akademickej knižnice – akademická obec inštitúcie) je možné využiť aj nástroje pre vzdialený prístup.
- 4) Poskytovateľ súčasne zabezpečí počas obdobia prístupu aj nasledujúce doplnkové služby:
 - a) **Školenia používateľov** Objednávateľa 1 a Inštitúcií a Objednávateľa 2 (osobne na mieste a/alebo vzdialene s využitím prostriedkov e-learningu) a to v rozsahu aspoň jedného školenia za rok v rozsahu 6 hod. pre najmenej 30 používateľov na základe dohody s Objednávateľom 1 alebo s konkrétnou Inštitúciou a Objednávateľom 2.
 - b) **Základnú dokumentáciu** v slovenskom jazyku v elektronickej podobe v podobe stručnej príručky pre používateľov.
 - c) **Miesto prvého kontaktu** pre riešenie požiadaviek Objednávateľa 1 a Inštitúcií a Objednávateľa 2, ktoré sa týkajú nastavenia a zmeny nastavení Služieb, konzultácií pre administrátorov, prípadných problémov a pod.
 - d) **Štatistiky využívania Služby** vždy do konca 3. kalendárneho mesiaca nasledujúceho po roku využívania prístupu. Prehľad musí obsahovať mesačné prehľady za uplynulý rok pre každú Inštitúciu a musia zodpovedať štandardu COUNTER 4 alebo ekvivalentný v rovnakej dátovej štruktúre:
 - i) počet vyhľadávaní („Total Searches“ z Database Report 1)),
 - ii) počet zobrazených plných textov („Number of Successful Full-Text Article Requests“ z Journal Report 1 a/alebo „Number of Successful Section Requests“ z Book Report 2 a/alebo „Number of Successful Full Multimedia Content Unit“ z Multimedia Report 1),
 - iii) počet zobrazených open access textov („Number of Successful Gold Open Access Full-Text Article Requests“ z Journal Report 1 GOA).
- 5) **Jednotlivé obdobia prístupov/údajov** podľa článku V. bod 3 tejto Rámcovej dohody sa budú realizovať podľa potrieb Objednávateľa 1, ako aj potrieb ďalších verejných inštitúcií a vedeckej komunity a Objednávateľa 2, v závislosti od disponibilných zdrojov financovania a to na základe vystavenej objednávky a za podmienok uvedených v tejto Rámcovej dohode.
- 6) Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 berú na vedomie, že pre plnohodnotné využívanie Služby je potrebný počítač s pripojením do siete internet a grafickým používateľským rozhraním vrátane ďalšieho programového vybavenia ako napr. aktuálna verzia štandardného internetového prehliadača, program na zobrazovanie PDF súborov a pod. Toto technické vybavenie a služby s ním

spojené nie sú súčasťou predmetu Rámcovej dohody. Aktuálne a podrobné informácie k požiadavkám na technické vybavenie zo strany Prevádzkovateľa služby sú zverejnené na webovej stránke https://service.elsevier.com/app/answers/detail/a_id/11362/c/10546/.

Článok III.

Práva a povinnosti Poskytovateľa

- 1) Poskytovateľ sa zaväzuje v čase trvania Rámcovej dohody zabezpečiť pre Objednávateľa 1 a Inštitúcie a Objednávateľa 2 kontinuálny prístup k Službe (24 hodín denne, 7 dní v týždni, 365 resp. 366 dní v roku) s výnimkou Prevádzkovateľom služby vopred ohlásených servisných odstávok. Poskytovateľ bude zároveň riešiť s Prevádzkovateľom služby prípadné reklamácie týkajúce sa nastavení, technickej prevádzky Služby a prístupu k Službe.
- 2) Poskytovateľ poskytne Objednávateľovi 1 a Inštitúciám a Objednávateľovi 2 konzultácie a technickú pomoc v prípade problémov s prevádzkou Služby a/alebo s prístupom k Službe a to bezodkladne. Poskytovateľ sa zaväzuje reagovať, t. j. začať pracovať na riešení problému spojeného s prevádzkou Služby a/alebo s prístupom k Službe neodkladne, vždy však najneskôr do 24 hodín (počas pracovných dní v SR) od prijatia podnetu od Objednávateľa 1 a/alebo Inštitúcie a Objednávateľa 2. Poskytovateľ vždy vyvinie maximálne úsilie k tomu, aby v spolupráci s Prevádzkovateľom služby identifikovali a odstránili problém s prevádzkou Služby a/alebo s prístupom k Službe. V prípade, že Poskytovateľ zistí, že problém s prevádzkou Služby a/alebo s prístupom k Službe nie je na strane Poskytovateľa služby, oznámi túto skutočnosť bezodkladne Objednávateľovi 1 a/alebo Inštitúciám a Objednávateľovi 2 vrátane detailov zistení a prípadných návrhov na ďalší postup.
- 3) V prípade, že Poskytovateľ dostane podnet na riešenie problému priamo od Inštitúcie a má pochybnosti o oprávnenosti podnetu, má právo konzultovať ďalší postup s Objednávateľom 1 skôr ako pristúpi k jeho riešeniu. V takomto prípade sa i táto konzultácia pokladá za primeranú reakciu a začiatok prác na riešení problému.
- 4) Ak sa ktorákoľvek časť Licencovaného obsahu prevedie na inú stranu alebo sa získa od inej strany, Poskytovateľ vynaloží maximálne úsilie, aby Objednávateľ 1 a Inštitúcie a Objednávateľ 2 nestratili prístup k Licencovanému obsahu alebo akýmkoľvek právam podľa tejto Rámcovej dohody v dôsledku prevodu alebo nadobudnutia Licencovaného obsahu iným vlastníkom.
- 5) Poskytovateľ sa zaväzuje informovať Objednávateľa 1 a Objednávateľa 2 o akýchkoľvek ďalších dostupných alternatívnych obchodných modeloch predplatného počas platnosti tejto Rámcovej dohody, vrátane tzv. tranzitných zmlúv, berúc do úvahy publikovanie slovenských autorov v gold Open Access časopisoch. Ak sa Objednávateľ 1 a/alebo Objednávateľ 2 rozhodne, že prejde na akýkoľvek iný obchodný model, Zmluvné strany tento formalizujú uzavretím dodatku k tejto Rámcovej zmluve.
- 6) Osobou konajúcou za Poskytovateľa v technických záležitostiach týkajúcich sa poskytovania Služby je Ladislav Svršek (e-mailová adresa: ladislav.svrsek@aib.sk).

Článok IV.

Práva a povinnosti Objednávateľa 1 a Objednávateľa 2

- 1) Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 sa zaväzujú dodržiavať pri prevádzke a využívaní Služby licenčné podmienky Prevádzkovateľa služby. Aktuálne znenie licenčných podmienok je dostupné na webovej stránke <https://nispez4.cvtisr.sk/predplatene-databazy/scopus/>.

- 2) Objednávateľ 1 je povinný dodať Poskytovateľovi všetky potrebné údaje a zaistiť potrebnú súčinnosť pre nastavenie prístupu k Službe pre Inštitúcie (predovšetkým IP adresy autorizovaných počítačov).
- 3) Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 sú povinní poskytnúť súčinnosť pri riešení nezrovnalostí v poskytnutých údajoch a aj v prípade riešenia problémov s prístupom a využívaním Služby, vrátane objasňovania možného porušenia zmluvných podmienok využívania Služby.
- 4) Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 sú oprávnení požadovať náhradné plnenie vo forme predĺženia obdobia prístupu o jeden deň v prípade, že dôjde k neohlásenému výpadku Služby zo strany Poskytovateľa pre Objednávateľa 1 a všetky Inštitúcie a Objednávateľa 2, a to v jednom dni na dobu dlhšiu ako 12 hodín. Nárok na náhradné plnenie nevzniká v prípade vopred ohlásených technických prestávok (pokiaľ ich trvanie nepresiahne 24 hodín počas pracovných dní a/alebo v prípade neplnenia si zmluvných záväzkov Objednávateľa 1 a/alebo Objednávateľa 2 v prípade porušenia podmienok využívania Služby podľa bodu 1 tohto článku Rámcovej dohody).
- 5) Osobou konajúcou za Objednávateľa 1 v technických záležitostiach týkajúcich sa poskytovania Služby je Mgr. Jitka Dobbersteinová, jitka.dobbersteinova@cvtisr.sk
- 6) Osobou konajúcou za Objednávateľa 2 v technických záležitostiach týkajúcich sa poskytovania Služby je Mgr. Michal Sliacky, knizsli@savba.sk
- 7) Objednávateľ 1 je oprávnený poveriť ďalšie osoby (Inštitúcia/1 osoba) konaním v technických záležitostiach týkajúcich sa poskytovania Služby vo vzťahu k Inštitúcii.

Článok V.

Cena a platobné podmienky

- 1) Cena za predmet Rámcovej dohody medzi Objednávateľom 1 a Poskytovateľom je stanovená dohodou ako suma za prístupové práva (článok II. bod 2 tejto Rámcovej dohody) a doplnkové služby (článok II. bod 3 tejto Rámcovej dohody) v celkovej výške **1 768 647,08 Eur bez DPH** (slovom jeden milión sedemstošesťdesiatosemtisíc šesťstoštyridsaťsedem Eur, 08 Centov).
- 2) Cena za predmet Rámcovej dohody medzi Objednávateľom 2 a Poskytovateľom je stanovená dohodou ako suma za prístupové práva (článok II. bod 2 tejto Rámcovej dohody) a doplnkové služby (článok II. bod 3 tejto Rámcovej dohody) v celkovej výške **110 242,92 Eur bez DPH** (slovom stodesaťtisíc dvestoštyridsaťdva Eur, 92 Centov).
- 3) Maximálna celková cena za predmet Rámcovej dohody bude vypočítaná vrátane sadzby DPH v zmysle platnej legislatívy.
- 4) Maximálna celková cena za predmet Rámcovej dohody je rozdelená na jednotlivé obdobia takto:

Objednávateľ 1			
Obdobie prístupov / údajov		EUR bez DPH	EUR s DPH
1.	1.1.2020 – 31.12.2020	561 030,00 €	673 236,00 €
2.	1.1.2021 – 31.12.2021	589 081,50 €	706 897,80 €
3.	1.1.2022 – 31.12.2022	618 535,58 €	742 242,70 €
Objednávateľ 2			
Obdobie prístupov / údajov		EUR bez DPH	EUR s DPH
1.	1.1.2020 – 31.12.2020	34 970,00 €	41 964,00 €

2.	1.1.2021 – 31.12.2021	36 718,50 €	44 062,20 €
3.	1.1.2022 – 31.12.2022	38 554,42 €	46 265,30 €

- 5) V prípade potreby na zvýšenie počtu FTE zo strany Objednávateľa 1 a jednotlivých inštitúcií Poskytovateľ navýši licenciu až do 10% FTE z celkového počtu FTE.
- 6) Objednávateľ 1 si vyhradzuje právo zmeniť skladbu inštitúcií uvedených v prílohe č. 1. Ceny pre jednotlivé inštitúcie musia byť zachované tak, ako boli stanovené v cenovej kalkulácii, ktorá tvorí neoddeliteľnú prílohu tejto Rámcovej dohody. Celková cena bude stanovená ako súčet jednotkových cien pre jednotlivé inštitúcie.
- 7) Objednávateľ 2 má na predmetnú Službu vyhradený samostatný rozpočet, z ktorého budú poskytnuté Služby hradené na základe objednávok doručených Poskytovateľovi.
- 8) Zmluvné strany sa dohodli na nasledujúcich podmienkach fakturácie:
 - a) sumu je Poskytovateľ oprávnený fakturovať do 14 (štrnástich) dní od doručenia objednávky.
 - b) Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 vystaví objednávku za obdobie prístupov/údajov od 01.01.2020 do 31.12.2020 po nadobudnutí účinnosti Rámcovej dohody.
 - c) Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 vystavia objednávku na 2. a 3. obdobie prístupov/údajov a doručia ju Poskytovateľovi najneskôr do 15. novembra (vrátane) v roku, ktorý predchádza príslušnému obdobiu prístupov/údajov, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak.
- 9) Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ 1 a/alebo Objednávateľ 2 nie sú povinní vystaviť objednávku v každom roku za každé dohodnuté obdobie. Neobjednanie služby pre všetky obdobia nie je dôvodom na ukončenie Rámcovej zmluvy zo strany Poskytovateľa.
- 10) Splatnosť faktúry bude 30 (tridsať) dní odo dňa jej doručenia Objednávateľovi 1 a Objednávateľovi 2. Peňažný záväzok je splnený odpísaním z účtu v banke Objednávateľa 1 a Objednávateľa 2. Poskytovateľ zašle Objednávateľovi 1 a Objednávateľovi 2 faktúru v troch origináloch.
- 11) Každá faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. v platnom znení. Vystavená faktúra musí obsahovať minimálne: obchodné meno a sídlo, IČO, DIČ Poskytovateľa, meno, sídlo, IČO, DIČ Objednávateľa 1 a Objednávateľovi 2, číslo zmluvy, číslo faktúry, deň odoslania a deň splatnosti faktúry, označenie finančného ústavu a číslo účtu, na ktorý má byť platba poukázaná, výšku ceny bez dane, sadzbu dane, fakturovanú sumu celkom, podpis oprávnenej osoby.
- 12) Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 sú oprávnení vrátiť faktúru Poskytovateľovi v prípade, že neobsahuje niektorú náležitosť daňového dokladu alebo má iné nedostatky v obsahu, bez zaplatenia. V takom prípade plyní nová lehota splatnosti faktúry od doručenia opravenej faktúry Objednávateľovi 1 a Objednávateľovi 2.
- 13) Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 budú akceptovať aj predloženie zaručenej elektronickej faktúry v súlade s podmienkami zákona č. 215/2019 Z.z. o zaručenej elektronickej fakturácii a centrálnom systéme a o doplnení niektorých zákonov.

Článok VI.

Zodpovednosť a vylúčenie zodpovednosti

- 1) V prípade, že vzniknú niektorej zo Zmluvných strán v súvislosti s plnením predmetu tejto Rámcovej dohody akékoľvek škody a/alebo povinnosti platiť pokuty či povinnosť podrobiť sa iným sankciám, je maximálna zodpovednosť a povinnosť úhrady škody a uložených pokút voči druhej Zmluvnej

strane obmedzená výškou celkovej zmluvnej ceny (bez DPH). Toto obmedzenie sa nevzťahuje na prípadné porušenie licenčných podmienok a/alebo autorských práv Prevádzkovateľa služby.

- 2) Žiadna zo Zmluvných strán nie je zodpovedná za omeškania a/alebo škody spôsobené okolnosťami, ktoré vylučujú zodpovednosť. Za okolnosti vylučujúce zodpovednosť sa považuje najmä (ale nielen) prekážka, ktorá vznikla nezávisle na vôli povinnej strany (vyššia moc) a bráni jej v plnení zmluvných povinností pokiaľ sa nedá rozumne predpokladať, že by povinná strana tieto prekážky a/alebo ich následky odvrátila alebo prekonala a ďalej že by v dobe vzniku prekážku predvídala. Zodpovednosť nevylučuje prekážka, ktorá vznikla až v dobe, keď už bola povinná strana v omeškaní s plnením si zmluvných povinností alebo vznikla z jej hospodárskych pomerov. Účinky vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené len na dobu, pokiaľ trvá prekážka, s ktorou tieto povinnosti súvisia. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne sa upozorniť bez zbytočného odkladu na okolnosti vylučujúce zodpovednosť a brániace plneniu dohodnutých zmluvných podmienok a zároveň sa zaväzujú vyvinúť maximálne úsilie k odvráteniu a prekonaniu okolností vylučujúcich zodpovednosť.

Článok VII.

Ochrana duševného vlastníctva

- 1) Poskytovateľ ako zástupca Prevádzkovateľa služby, ktorý vykonáva majetkové práva k autorskému dielu, ktoré je predmetom tejto Rámcovej dohody vyhlasuje, že Prevádzkovateľ služby má vysporiadané všetky majetkové autorské práva, že má právo uzatvoriť licenčnú zmluvu a vykonávať majetkové práva autorov v rozsahu vymedzenom v zmluve. V prípade, ak sa toto vyhlásenie ukáže v budúcnosti nepravdivým, Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 majú právo na náhradu škody, ktorá by im takýmto nepravdivým vyhlásením bola spôsobená voči Poskytovateľovi, ktorého vyhlásenie sa ukázalo byť nepravdivé.
- 2) Poskytovateľ sa zaväzuje, ak sa preukáže nepravdivé vyhlásenie podľa predchádzajúceho odseku, z takéhoto dôvodu nahradiť Objednávateľovi 1 a Objednávateľovi 2 akúkoľvek škodu, ktorá Objednávateľovi 1 a Objednávateľovi 2 vznikne v dôsledku nepravdivého vyhlásenia a uplatnených nárokov tretích osôb, a to v plnej výške a bez akéhokoľvek obmedzenia.
- 3) Poskytovateľ sa tiež zaväzuje na svoje vlastné náklady a výdavky neodkladne obstarat' pre Objednávateľa 1 a Objednávateľa 2 od autorov alebo osôb vykonávajúcich majetkové práva autorov (tretích osôb) súhlas na používanie jednotlivých plnení dodaných, poskytnutých, vykonaných a/alebo vytvorených tretími osobami pre Objednávateľa 1 a Objednávateľa 2 na splnenie tejto Rámcovej dohody alebo upraviť jednotlivé plnenia dodané, poskytnuté, vykonané a/alebo vytvorené Poskytovateľom, jeho subdodávateľom alebo tretími osobami na splnenie tejto Rámcovej dohody tak, aby sa už ďalej neporušovali autorské práva a/alebo práva priemyselného a/alebo iného duševného vlastníctva tretej osoby, alebo nahradiť jednotlivé plnenia dodané, poskytnuté, vykonané a/alebo vytvorené Poskytovateľom, Prevádzkovateľom služby alebo tretími osobami na splnenie tejto Rámcovej dohody rovnakými alebo aspoň takými plneniami, ktoré majú podstatne podobné kvalitatívne, operačné a technické parametre a funkčnosti, alebo aj sa jedná o plnenie poskytnuté na základe licencie tretej osoby, taký nárok vyriešiť v súlade s tým, čo pre taký nárok stanovujú jej licenčné podmienky.
- 4) Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť Objednávateľovi 1 a Objednávateľovi 2 všetku potrebnú súčinnosť a uhradiť akékoľvek náklady a výdavky v plnom rozsahu, ktoré vznikli/vzniknú Objednávateľovi 1 a Objednávateľovi 2 v súvislosti s uplatnením nárokov tretej osoby.

- 5) Objednávateľ 1 a/alebo Objednávateľ 2 sa zaväzujú neodkladne informovať Poskytovateľa o každom nároku vznesenom treťou osobou a postupe ako budú v súvislosti s takým nárokom postupovať podľa primeraných pokynov Poskytovateľa a tak, aby sa predišlo vzniku, prípadne zvýšeniu škôd. Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 nevykonajú smerom k takej tretej osobe žiaden úkon, v dôsledku ktorého by sa postavenie tretej osoby v súvislosti s takým uplatnením nároku zlepšilo a Poskytovateľovi vystavia plnú moc potrebnú na to, aby sa voči tretej osobe mohol v zastúpení Objednávateľa 1 a Objednávateľa 2 účinne takému nároku brániť a s takou treťou osobou o urovnaní sporu rokovať, a aj inak postupovať tak, ako je potrebné v záujme ochrany práv oboch Zmluvných strán.

Článok VIII.

Doba trvania Rámcovej dohody

- 1) Rámcová dohoda sa uzatvára na dobu určitú a to na 3 roky od nadobudnutia účinnosti tejto Rámcovej dohody, ale najviac v dohodnutom finančnom rozsahu uvedenom v článku V. bod 1 tejto Rámcovej dohody pre Objednávateľa 1. Rámcová dohoda sa uzatvára na dobu určitú a to na 3 roky od nadobudnutia účinnosti tejto Rámcovej dohody, ale najviac v dohodnutom finančnom rozsahu uvedenom v článku V. bod 2 tejto Rámcovej dohody pre Objednávateľa 2. Rámcová dohoda je platná dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle zákona č. 211/2001 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám.

Článok IX.

Ochrana dôverných informácií

- 1) Za dôvernú informáciu budú Zmluvné strany považovať na účely tejto Rámcovej dohody akýkoľvek údaj, podklad, poznatok, dokument alebo akúkoľvek inú informáciu, bez ohľadu na formu jej zachytenie s výnimkami uvedenými v bode 2. tohto článku:
- a) ktorá sa týka Zmluvnej strany (najmä informácie o jej činnosti, štruktúre, hospodárskych výsledkoch, finančné, štatistické a účtovné informácie, informácie o jej majetku, aktívach a pasívach, pohľadávkach a záväzkoch, informácie o jej technickom a programovom vyhlásení, know-how, hodnotiace štúdie a správy, podnikateľské stratégie a plány, informácie týkajúce sa predmetov chránených právom priemyselného alebo iného duševného vlastníctva Zmluvnej strany),
 - b) ktorá sa týka zamestnancov a obchodných partnerov Zmluvných strán,
 - c) ktorá sa týka Zmluvných vzťahov Zmluvných strán,
 - d) ktorá je výslovne Zmluvnou stranou označená ako „dôverná“, „utajená“, „chránená zákonom“ alebo iným obdobným označením, a to od okamihu oznámenia tejto skutočnosti druhej Zmluvnej strane, alebo
 - e) pre ktorú je stanovený všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky osobitný režim nakladania (najmä obchodné tajomstvo, bankové tajomstvo, telekomunikačné tajomstvo, daňové tajomstvo, osobné údaje a utajované skutočnosti).
- 2) Dôverné informácie nie sú informácie, ktoré:
- a) boli alebo sú preukázateľne sprístupnené, zverejnené alebo poskytnuté Zmluvnou stranou, ktorej sa tieto informácie týkajú tretej osobe bez záväzku mlčanlivosti pred uzavretím tejto Rámcovej dohody,

- b) sa preukázateľne stanú všeobecne známymi a verejne dostupnými po uzavretí tejto Rámcovej dohody z iného dôvodu ako z dôvodu porušenia záväzku mlčanlivosti podľa tejto Rámcovej dohody,
- c) boli preukázateľne vytvorené, vyvinuté či získané samostatne druhou Zmluvnou stranou, od tretej strany, ktorá ich legitímne získala alebo vyvinula a ktorá nie je viazaná povinnosťou mlčanlivosti ohľadom nej. Zmluvné strany sú povinné zaistiť ochranu, utajenie a mlčanlivosť ohľadom dôverných informácií spôsobom obvyklým pre ochranu, zabezpečenie mlčanlivosti a utajovanie takýchto vlastných dôverných informácií.
- 3) Zmluvné strany sú povinné zabezpečiť ochranu a utajenie dôverných informácií aj zo strany svojich zamestnancov, zástupcov, ako aj iných spolupracujúcich tretích strán, ak im takéto informácie boli poskytnuté. Dôverné informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené a/alebo akýmkoľvek spôsobom získané jednou Zmluvnou stranou od druhej Zmluvnej strany na základe a/alebo v akejkoľvek súvislosti s Rámcovou Dohodou, môžu byť použité výhradne na účely plnenia tejto Rámcovej dohody.
- 4) Zmluvné strany sa zaväzujú dôverné informácie ako aj všetky informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané Zmluvnými stranami na základe Rámcovej dohody alebo v akejkoľvek súvislosti s Rámcovou dohodou udržiavať v tajnosti, a zachovávať o nich mlčanlivosť, chrániť ich pred zneužitím, poškodením, zničením, znehodnotením, stratou a odcudzením, a to i po ukončení platnosti a účinnosti Rámcovej dohody.
- 5) Zmluvná strana nie je oprávnená bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany dôverné informácie poskytnúť, odovzdať, oznámiť, sprístupniť, zverejniť, publikovať, rozširovať, vyzradiť ani použiť inak než na účely tejto Rámcovej dohody, a to ani po ukončení platnosti a účinnosti Rámcovej dohody, s výnimkou prípadu ich poskytnutia, odovzdania, oznámenia alebo sprístupnenia:
- a) odborným poradcom Zmluvnej strany (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov, alebo audítorov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou povinnosťou mlčanlivosti stanovenou alebo uloženou zákonom alebo sú povinní zachovávať mlčanlivosť na základe písomnej dohody so Zmluvnou stranou,
- b) subdodávateľom (schváleným v súlade s postupom podľa tejto Rámcovej dohody), ak sa subdodávateľ podieľa na plnení Rámcovej dohody, a ak je to potrebné pre účely plnenia povinností podľa Rámcovej dohody, pričom subdodávateľ musí byť viazaný minimálne rovnakým rozsahom povinností vo vzťahu k ochrane dôverných informácií, ako sú viazané Zmluvné strany podľa Rámcovej dohody,
- c) oprávnenej osobe na základe povinnosti ustanovenej zákonom, rozhodnutím súdu, prokuratúry alebo na základe, alebo rozhodnutím iného oprávneného orgánu verejnej moci v medziach ich právomoci, pričom v tomto prípade Zmluvná strana, ktorá je povinná informácie sprístupniť, bezodkladne doručí druhej Zmluvnej strane písomné oznámenie o tejto skutočnosti ešte pred sprístupnením týchto informácií.

Článok X.

Odstúpenie od zmluvy a sankcie

- 1) Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpiť od tejto Rámcovej dohody je možné z nasledovných dôvodov a za nasledujúcich podmienok:

- a) ak Poskytovateľ neplní svoje záväzky podľa článku III. tejto Rámcovej dohody. Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 sú v takomto prípade oprávnení žiadať o vrátenie pomernej čiastky z už zaplatených poplatkov,
 - b) ak počas obdobia prístupu zanikne Služba alebo jej Poskytovateľ alebo nastane obdobná situácia. V takomto prípade, ak Objednávateľ 1 a/alebo Objednávateľ 2 neodstúpia od Rámcovej dohody, majú Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 nárok na náhradné plnenie. Obsah a rozsah náhradného plnenia bude výsledkom samostatných rokovaní medzi Zmluvnými stranami,
 - c) ak Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 neplnia svoje záväzky podľa článku IV. tejto Rámcovej dohody a/alebo dôjde k hrubému porušeniu licenčných podmienok Prevádzkovateľa Služby. V takomto prípade nemajú Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 nárok na vrátenie zaplatenej ceny ani na dohodu o prípadnom náhradnom plnení,
 - d) ak sa podstatne zmenia podmienky poskytovania finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu. Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 berú na vedomie, že sú povinní uhradiť poplatky za celé obdobie sprístupňovania Služby a odstúpenie od Rámcovej dohody im nezakladá žiaden nárok na vrátenie už zaplatených poplatkov,
 - e) z ostatných dôvodov uvedených v Obchodnom zákonníku.
- 2) V prípade, ak dôjde k prerušeniu prístupu k Službe presahujúcim 3 (tri) kalendárne dni, Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 majú nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z celkovej sumy za každý deň omeškania.
- 3) V prípade trvalého prerušenia prístupu k Službe počas obdobia prístupov/údajov, za ktoré Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 už uhradili dohodnutú cenu, majú Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 nárok na vrátenie alikvotnej časti ceny za nedodanú Službu. Poskytovateľ sa zaväzuje alikvotnú časť ceny za nedodanú Službu vrátiť Objednávateľovi 1 a Objednávateľovi 2 neodkladne, najneskôr však do 5 kalendárnych dní od trvalého prerušenia prístupu k Službe.

Článok XI.

Záverečné ustanovenia

- 1) Zmluvné strany vyhlasujú, že Rámcovú dohodu podpísali osoby oprávnené rokovať a podpisovať menom príslušnej Zmluvnej strany a že uzatvorenie tejto Rámcovej dohody a plnenie všetkých povinností z nej vyplývajúcich bolo schválené príslušnými orgánmi Zmluvnej strany v súlade s právnymi predpismi, stanovami a ostatnými internými predpismi Zmluvných strán, a nevyžaduje, ani nebude vyžadovať ďalší súhlas či schválenie.
- 2) Akékoľvek písomnosti budú doručované na adresu Zmluvných strán uvedenú v záhlaví tejto Rámcovej dohody, pokiaľ niektorá zo Zmluvných strán písomne neoznámí inú adresu. Bez ohľadu na iné možnosti preukázania doručenia, ktoré umožňujú právne predpisy, akákoľvek písomnosť, ktorej doručenie táto Rámcová dohoda vyžaduje, predpokladá alebo umožňuje bude považovaná za doručení v prípade ak bola doručená Zmluvnej strane na adresu uvedenú v záhlaví tejto Rámcovej dohody alebo na inú adresu, ktorú Zmluvná strana písomne ohlásí druhej Zmluvnej strane. Odmietnutie prevzatia písomnosti Zmluvnou stranou bude mať rovnaké dôsledky ako jej doručenie ku dňu odmietnutia prevzatia. Písomnosti zasielané ako doporučená zásielka s doručenkou budú považované za riadne doručené ich skutočným doručením, v každom prípade však najneskôr tretím dňom od oznámenia o ich uložení na pošte, resp. pokiaľ sa písomnosť vráti ako nedoručiteľná, siedmym dňom od jej podania na pošte.

- 3) V prípade zmeny obchodného mena, názvu, sídla, právnej formy, štatutárnych orgánov ako aj spôsobu ich konania menom Zmluvnej strany, bankového spojenia a čísla účtu, Zmluvná strana, ktorej sa niektorá z týchto zmien týka, oznámi Zmluvným stranám túto skutočnosť, a to bez zbytočného odkladu.
- 4) Akékoľvek dohody, zmeny alebo doplnky k Rámcovej dohode sú pre Zmluvné strany záväzné len vtedy, ak sú vyhotovené písomne ako dodatok k tejto Rámcovej dohode obojstranne podpísaný oprávnenými zástupcami Zmluvných strán.
- 5) Poskytovateľ alebo jeho subdodávateľ v súlade s § 11 zákona o verejnom obstarávaní, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora musia byť platne zapísaní v registri partnerov verejného sektora počas celej platnosti Rámcovej dohody.
- 6) Poskytovateľ je oprávnený zveriť časť poskytovaných služieb tretej osobe (subdodávateľovi) iba v rozsahu (podiel subdodávok a subdodávateľ) uvedenom v prílohe č. 2 tejto Rámcovej dohody. Každý subdodávateľ musí spĺňať podmienku osobného postavenia podľa § 32 ods.1 ZVO a nesmú u neho existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7; a musí mať oprávnenie dodávať tovar alebo poskytovať službu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má subdodávateľ plniť. Pri poskytovaní služieb prostredníctvom subdodávateľov je Poskytovateľ plne zodpovedný voči Objednávateľovi 1 a/alebo Objednávateľovi 2 za včasné a riadne poskytovanie služieb, akoby ich poskytoval sám.

V prípade, ak Poskytovateľ zverí časť poskytovaných služieb inému subdodávateľovi ako uviedol v prílohe č. 2 tejto Rámcovej dohody, je povinný oznámiť Objednávateľovi 1 a/alebo Objednávateľovi 2 každého takéhoto subdodávateľa minimálne 10 (desať) kalendárnych dní pred začatím poskytovania služieb subdodávateľom. Každý takýto subdodávateľ musí spĺňať podmienku osobného postavenia podľa § 32 ods.1 ZVO a nesmú u neho existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7; a musí mať oprávnenie dodávať tovar alebo poskytovať službu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má subdodávateľ plniť. Zároveň každý takýto subdodávateľ, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora v súlade s § 11 zákona o verejnom obstarávaní, musí byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora. Poskytovateľ Objednávateľovi 1 a/alebo Objednávateľovi 2 spolu s oznámením o zmene subdodávateľa predloží doklady podľa § 32 ods. 2 ZVO od subdodávateľa a to v originálnom vyhotovení alebo ako úradne overené kópie týchto dokladov. Náklady spojené so zabezpečením týchto dokladov znáša Poskytovateľ bez nároku na ich úhradu Objednávateľom 1 a Objednávateľom 2.

Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 odmietnu takéhoto subdodávateľa písomným oznámením Poskytovateľovi zaslaným do 7 (siedmich) kalendárnych dní odo dňa doručenia oznámenia o zmene subdodávateľa v prípade:

- nepredloženia dokladov podľa § 32 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní,
- nesplnenia podmienok uvedených v § 32 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní a nesmú u neho existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní,
- predloženia neplatných dokladov,
- subdodávateľ nemá oprávnenie dodávať tovar alebo poskytovať službu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má subdodávateľ plniť,
- poskytnutia nepravdivých alebo skreslených informácií,
- nezapísania v registri partnerov verejného sektora, ak má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora.

- a) ak Poskytovateľ neplní svoje záväzky podľa článku III. tejto Rámcovej dohody. Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 sú v takomto prípade oprávnení žiadať o vrátenie pomernej čiastky z už zaplatených poplatkov,
 - b) ak počas obdobia prístupu zanikne Služba alebo jej Poskytovateľ alebo nastane obdobná situácia. V takomto prípade, ak Objednávateľ 1 a/alebo Objednávateľ 2 neodstúpia od Rámcovej dohody, majú Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 nárok na náhradné plnenie. Obsah a rozsah náhradného plnenia bude výsledkom samostatných rokovaní medzi Zmluvnými stranami,
 - c) ak Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 neplnia svoje záväzky podľa článku IV. tejto Rámcovej dohody a/alebo dôjde k hrubému porušeniu licenčných podmienok Prevádzkovateľa Služby. V takomto prípade nemajú Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 nárok na vrátenie zaplatenej ceny ani na dohodu o prípadnom náhradnom plnení,
 - d) ak sa podstatne zmenia podmienky poskytovania finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu. Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 berú na vedomie, že sú povinní uhradiť poplatky za celé obdobie sprístupňovania Služby a odstúpenie od Rámcovej dohody im nezakladá žiaden nárok na vrátenie už zaplatených poplatkov,
 - e) z ostatných dôvodov uvedených v Obchodnom zákonníku.
- 2) V prípade, ak dôjde k prerušeniu prístupu k Službe presahujúcim 3 (tri) kalendárne dni, Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 majú nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z celkovej sumy za každý deň omeškania.
- 3) V prípade trvalého prerušenia prístupu k Službe počas obdobia prístupov/údajov, za ktoré Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 už uhradili dohodnutú cenu, majú Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 nárok na vrátenie alikvotnej časti ceny za nedodanú Službu. Poskytovateľ sa zaväzuje alikvotnú časť ceny za nedodanú Službu vrátiť Objednávateľovi 1 a Objednávateľovi 2 neodkladne, najneskôr však do 5 kalendárnych dní od trvalého prerušenia prístupu k Službe.

Článok XI.

Záverečné ustanovenia

- 1) Zmluvné strany vyhlasujú, že Rámcovú dohodu podpísali osoby oprávnené rokovať a podpisovať menom príslušnej Zmluvnej strany a že uzatvorenie tejto Rámcovej dohody a plnenie všetkých povinností z nej vyplývajúcich bolo schválené príslušnými orgánmi Zmluvnej strany v súlade s právnymi predpismi, stanovami a ostatnými internými predpismi Zmluvných strán, a nevyžaduje, ani nebude vyžadovať ďalší súhlas či schválenie.
- 2) Akékoľvek písomnosti budú doručované na adresu Zmluvných strán uvedenú v záhlaví tejto Rámcovej dohody, pokiaľ niektorá zo Zmluvných strán písomne neoznámí inú adresu. Bez ohľadu na iné možnosti preukázania doručenia, ktoré umožňujú právne predpisy, akákoľvek písomnosť, ktorej doručenie táto Rámcová dohoda vyžaduje, predpokladá alebo umožňuje bude považovaná za doručенú v prípade ak bola doručená Zmluvnej strane na adresu uvedenú v záhlaví tejto Rámcovej dohody alebo na inú adresu, ktorú Zmluvná strana písomne ohlásí druhej Zmluvnej strane. Odmietnutie prevzatia písomnosti Zmluvnou stranou bude mať rovnaké dôsledky ako jej doručenie ku dňu odmietnutia prevzatia. Písomnosti zasielané ako doporučená zásielka s doručenkou budú považované za riadne doručené ich skutočným doručením, v každom prípade však najneskôr tretím dňom od oznámenia o ich uložení na pošte, resp. pokiaľ sa písomnosť vráti ako nedoručiteľná, siedmym dňom od jej podania na pošte.

- 3) V prípade zmeny obchodného mena, názvu, sídla, právnej formy, štatutárnych orgánov ako aj spôsobu ich konania menom Zmluvnej strany, bankového spojenia a čísla účtu, Zmluvná strana, ktorej sa niektorá z týchto zmien týka, oznámi Zmluvným stranám túto skutočnosť, a to bez zbytočného odkladu.
- 4) Akékoľvek dohody, zmeny alebo doplnky k Rámcovej dohode sú pre Zmluvné strany záväzné len vtedy, ak sú vyhotovené písomne ako dodatok k tejto Rámcovej dohode obojstranne podpísaný oprávnenými zástupcami Zmluvných strán.
- 5) Poskytovateľ alebo jeho subdodávateľ v súlade s § 11 zákona o verejnom obstarávaní, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora musia byť platne zapísaní v registri partnerov verejného sektora počas celej platnosti Rámcovej dohody.
- 6) Poskytovateľ je oprávnený zveriť časť poskytovaných služieb tretej osobe (subdodávateľovi) iba v rozsahu (podiel subdodávok a subdodávateľ) uvedenom v prílohe č. 2 tejto Rámcovej dohody. Každý subdodávateľ musí spĺňať podmienku osobného postavenia podľa § 32 ods.1 ZVO a nesmú u neho existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7; a musí mať oprávnenie dodávať tovar alebo poskytovať službu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má subdodávateľ plniť. Pri poskytovaní služieb prostredníctvom subdodávateľov je Poskytovateľ plne zodpovedný voči Objednávateľovi 1 a/alebo Objednávateľovi 2 za včasné a riadne poskytovanie služieb, akoby ich poskytoval sám.

V prípade, ak Poskytovateľ zverí časť poskytovaných služieb inému subdodávateľovi ako uviedol v prílohe č. 2 tejto Rámcovej dohody, je povinný oznámiť Objednávateľovi 1 a/alebo Objednávateľovi 2 každého takéhoto subdodávateľa minimálne 10 (desať) kalendárnych dní pred začatím poskytovania služieb subdodávateľom. Každý takýto subdodávateľ musí spĺňať podmienku osobného postavenia podľa § 32 ods.1 ZVO a nesmú u neho existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7; a musí mať oprávnenie dodávať tovar alebo poskytovať službu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má subdodávateľ plniť. Zároveň každý takýto subdodávateľ, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora v súlade s § 11 zákona o verejnom obstarávaní, musí byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora. Poskytovateľ Objednávateľovi 1 a/alebo Objednávateľovi 2 spolu s oznámením o zmene subdodávateľa predloží doklady podľa § 32 ods. 2 ZVO od subdodávateľa a to v originálnom vyhotovení alebo ako úradne overené kópie týchto dokladov. Náklady spojené so zabezpečením týchto dokladov znáša Poskytovateľ bez nároku na ich úhradu Objednávateľom 1 a Objednávateľom 2.

Objednávateľ 1 a Objednávateľ 2 odmietnu takéhoto subdodávateľa písomným oznámením Poskytovateľovi zaslaným do 7 (siedmich) kalendárnych dní odo dňa doručenia oznámenia o zmene subdodávateľa v prípade:

- nepredloženia dokladov podľa § 32 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní,
- nesplnenia podmienok uvedených v § 32 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní a nesmú u neho existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní,
- predloženia neplatných dokladov,
- subdodávateľ nemá oprávnenie dodávať tovar alebo poskytovať službu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má subdodávateľ plniť,
- poskytnutia nepravdivých alebo skreslených informácií,
- nezapísania v registri partnerov verejného sektora, ak má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora.

- 7) Subdodávateľ môže začať poskytovať služby iba po písomnom odsúhlasení Objednávateľom 1 a Objednávateľom 2.
- 8) Poskytovateľ je zároveň povinný zabezpečiť, aby subdodávateľ nezadal ďalšiemu subdodávateľovi žiadne služby na vykonaní časti zákazky jemu zadanej Poskytovateľom.
- 9) Poskytovateľ prehlasuje, že on, jeho zamestnanci, alebo jeho subdodávatelia sú držiteľmi všetkých potrebných oprávnení a kvalifikácií požadovaných na poskytovanie daných služieb.
- 10) Pri plnení tejto Rámcovej dohody sa Zmluvné strany riadia prednostne ustanoveniami tejto Rámcovej dohody. Vzájomné vzťahy Zmluvných strán touto Rámcovou dohodou neupravené, sa riadia ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka ako aj ďalšími predpismi a normami platnými v Slovenskej republike. Táto Rámcová dohoda sa riadi právom Slovenskej republiky.
- 11) Pokiaľ niektoré z ustanovení tejto Rámcovej dohody je alebo sa stane neplatným či neúčinným, neplatnosť či neúčinnosť tohto ustanovenia nebude mať za následok neplatnosť Rámcovej dohody ako celku ani iných ustanovení tejto Rámcovej dohody, pokiaľ je takéto neplatné či neúčinné ustanovenie oddeliteľné od ostatných častí Rámcovej dohody. Zmluvné strany sa zaväzujú takéto neplatné či neúčinné ustanovenie nahradiť novým platným a účinným ustanovením, ktoré svojim obsahom bude čo najvernejšie zodpovedať podstate a zmyslu pôvodného ustanovenia.
- 12) Rámcová dohoda je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, pričom každá zo Zmluvných strán dostane dve vyhotovenia.
- 13) Zmluvné strany vyhlasujú, že Rámcovú dohodu uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni a ani za inak nápadne nevýhodných podmienok, jej obsahu porozumeli a preto ju po jej prečítaní na znak súhlasu vlastnoručne podpisujú.
- 14) Neoddeliteľnou súčasťou Rámcovej dohody je:
 - Príloha č. 1 – Kalkulácia ceny, zoznam Inštitúcií a počet FTE
 - Príloha č. 2 - Vyhlásenie o subdodávateľoch –
 - Príloha č. 3 - potvrdenie o existujúcej agentskej zmluve (Agent Agreement) medzi úspešným uchádzačom a vydavateľom databázy (databáz), na základe ktorej je uchádzač oprávnený predávať danú databázu na území Slovenskej republiky



SCOPUS "alebo ekvivalentný"	Počet FTE	cenová kalkulácia rok 2020		cenová kalkulácia rok 2021		cenová kalkulácia rok 2022		cenová kalkulácia spolu r. 2020 - 2022	
		EUR bez DPH	EUR s DPH	EUR bez DPH	EUR s DPH	EUR bez DPH	EUR s DPH	EUR bez DPH	EUR s DPH
1. Objednávateľ 1 - Centrum vedecko-technických informácií SR (CVTI SR)	3000	26 100,00	31 320,00	27 405,00	32 886,00	28 775,25	34 530,30	82 280,25	98 736,30
2. Ekonomická univerzita v Bratislave	2002	34 830,00	41 796,00	36 571,50	43 885,80	38 400,07	46 080,08	109 801,57	131 761,88
3. Katolícka univerzita v Ružomberku	868	15 100,00	18 120,00	15 855,00	19 026,00	16 647,75	19 977,30	47 602,75	57 123,30
4. Prešovská univerzita v Prešove	1717	29 870,00	35 844,00	31 363,50	37 636,20	32 931,68	39 518,02	94 165,18	112 998,22
5. Slovenská poľnohospodárska univerzita v Nitre	1757	30 560,00	36 672,00	32 088,00	38 505,60	33 692,40	40 430,88	96 340,40	115 608,48
6. Slovenská technická univerzita v Bratislave	3579	62 260,00	74 712,00	65 373,00	78 447,60	68 641,65	82 369,98	196 274,65	235 529,58
7. Technická univerzita v Košiciach	2410	41 920,00	50 304,00	44 016,00	52 819,20	46 216,80	55 460,16	132 152,80	158 583,36
8. Technická univerzita vo Zvolene	707	12 300,00	14 760,00	12 915,00	15 498,00	13 560,75	16 272,90	38 775,75	46 530,90
9. Trenčianska univerzita Alexandra Dubčeka v Trenčíne	494	8 600,00	10 320,00	9 030,00	10 836,00	9 481,50	11 377,80	27 111,50	32 533,80
10. Trnavská univerzita v Trnave	1021	17 750,00	21 300,00	18 637,50	22 365,00	19 569,38	23 483,26	55 956,88	67 148,26
11. Univerzita Komenského v Bratislave	6941	120 750,00	144 900,00	126 787,50	152 145,00	133 126,88	159 752,26	380 664,38	456 797,26
12. Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre	1648	28 670,00	34 404,00	30 103,50	36 124,20	31 608,67	37 930,40	90 382,17	108 458,60
13. Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici	1855	32 270,00	38 724,00	33 883,50	40 660,20	35 577,67	42 693,20	101 731,17	122 077,40
14. Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach	2099	36 510,00	43 812,00	38 335,50	46 002,60	40 252,28	48 302,74	115 097,78	138 117,34
15. Univerzita sv. Cyrila a Metoda v Trnave	1034	18 000,00	21 600,00	18 900,00	22 680,00	19 845,00	23 814,00	56 745,00	68 094,00
16. Univerzita veterinárskeho lekárstva a farmácie v Košiciach	615	10 700,00	12 840,00	11 235,00	13 482,00	11 796,75	14 156,10	33 731,75	40 478,10
17. Žilinská univerzita v Žiline	2003	34 840,00	41 808,00	36 582,00	43 898,40	38 411,10	46 093,32	109 833,10	131 799,72
Objednávateľ 1 spolu*		561 030,00	673 236,00	589 081,50	706 897,80	618 535,58	742 242,70	1 768 647,08	2 122 376,50
18. Objednávateľ 2- Slovenska Akademia Vied/Centrum spoločných činností SAV*	2010	34 970,00	41 964,00	36 718,50	44 062,20	38 554,42	46 265,30	110 242,92	132 291,50
SPOLU		596 000,00 €	715 200,00 €	625 800,00 €	750 960,00 €	657 090,00 €	788 508,00 €	1 878 890,00 €	2 254 668,00 €

Príloha č.2 Rámcovej dohody

Vyhlásenie o subdodávateľoch

Na realizácii Rámcovej dohody uzavretej na základe výsledku procesu verejného obstarávania sa budú podieľať subdodávatelia: **ÁNO/NIE** ¹:

Obchodné meno alebo názov, sídlo subdodávateľa, IČO	Meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia, osoby oprávnenej konať za subdodávateľa	Predmet subdodávok	Objem predpokladaných subdodávok v EUR bez DPH
SPOLU	x	x	x

čestne vyhlasujem,

- že každý subdodávateľ podľa § 41 ZVO spĺňa alebo najneskôr v čase plnenia bude spĺňať podmienky podľa § 32 ods.1 ZVO a nesmú u neho existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods.6 písm. a) až h) a ods.7 ZVO; bude mať oprávnenie dodávať tovar alebo poskytovať službu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má subdodávateľ plniť.
- pokiaľ som neuviedol identifikačné údaje subdodávateľa nakoľko mi nie je známy, túto povinnosť si splním najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa uzatvorenia zmluvy so subdodávateľom a písomne o tom informujem verejného obstarávateľa
- V prípade, že sa stanem úspešným uchádzačom a po podpise zmluvy zmenu subdodávateľa oznámim verejnému obstarávateľovi (objednávateľovi) minimálne 5 pracovných dní pred zmenou subdodávateľa. Každý takýto subdodávateľ bude spĺňať podmienku osobného postavenia podľa § 32 ods.1 ZVO a nesmú u neho existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7 ZVO; bude mať oprávnenie dodávať tovar alebo poskytovať službu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má subdodávateľ plniť. Zároveň každý takýto subdodávateľ, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora v súlade s § 11 zákona o verejnom obstarávaní, bude zapísaný v registri partnerov verejného sektora

ánov

To whom it may concern – Do rúk zodpovedným osobám

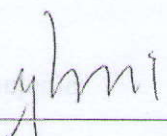
CONFIRMATION – POTVRDENIE

13.3.2020

We certify that based on the agreement between Elsevier B.V. with its principal location at Radarweg 29, 1043 NX Amsterdam, The Netherlands, and Albertina icome Bratislava s.r.o. (AiB) with its principal location at Cukrova 14, 813 39 Bratislava, Slovak Republic, AiB is fully authorized to sell on behalf of Elsevier database SCOPUS and content on ScienceDirect platform in the territory of the Slovak Republic for years 2020-2022.

This confirmation is issued for public procurement purposes.

Regards – S pozdravom


Gino Uss
Executive Vice President RSS
Elsevier B.V.

Potvrďujeme, že na základe zmluvy medzi Elsevier B.V. s hlavným sídlom Radarweg 29, 1043 NX Amsterdam, Holandsko, a Albertina icome Bratislava s.r.o. (AiB) s hlavným sídlom Cukrová 14, 813 39 Bratislava, Slovenská republika, AiB je plne oprávnená predávať v mene spoločnosti Elsevier databázu SCOPUS a obsah na platforme ScienceDirect na území Slovenskej republiky v rokoch 2020-2022.

Potvrdenie sa vydáva pre potreby verejného obstarávania.

Elsevier B.V.
Radarweg 29
1043 NX Amsterdam
The Netherlands